



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005
01-marec-2005

Steklo v stavbah - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 2. del: Lepljeno varnostno steklo

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 2: Laminated safety glass

Glas im Bauwesen - Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas - Teil 2: Verbund-Sicherheitsglas

Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 2: Verre feuilleté de sécurité

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 12543-2:1998/A1:2004

ICS:

81.040.20 Steklo v gradbeništvu Glass in building

SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12543-2:1998/A1

November 2004

ICS 81.040.20

English version

Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 2: Laminated safety glass

Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté
de sécurité - Partie 2: Verre feuilleté de sécurité

Glas im Bauwesen - Verbundglas und Verbund-
Sicherheitsglas - Teil 2: Verbund-Sicherheitsglas

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 12543-2:1998; it was approved by CEN on 4 April 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 12543-2:1998/A1:2004 (E)**Foreword**

This document (EN ISO 12543-2:1998/A1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 "Glass in building", the secretariat of which is held by IBN.

This Amendment to the European Standard EN ISO 12543-2:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2004.

EN ISO 12543-2 was published by CEN as an EN ISO document. However ISO never accepted this document to be published as such.

In order to come to a common view within CEN and ISO, CEN/TC 129 decided to launch a UAP with a proposed amendment that could be acceptable to ISO.

It was agreed with ISO that CEN would launch a UAP and that ISO would issue a new version of the FDIS, incorporating the amendment, as a second FDIS voting.

ISO recommend this course of action since it is some years since this text was placed before the member bodies.

Annex A is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Replace clause 3 by the following :

“3 Impact resistance

Laminated safety glass is distinguished from laminated glass by a pendulum impact test and its requirements.

In the absence of an appropriate ISO standard for impact testing glass products then the following applies :

- In CEN member states, laminated safety glass shall be classified in accordance with EN 12600.

In non-CEN ISO member states, laminated safety glass are classified in accordance with appropriate national standards, see annex A, or with EN 12600.

NOTE Upon publication of an appropriate ISO standard for impact testing of glass products then laminated safety glass should be classified in accordance with that standard.”

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005>

EN ISO 12543-2:1998/A1:2004 (E)

Annex A
(informative)**Examples of impact test methods suitable for classifying laminated safety glass in non-CEN ISO Member States**

Examples of impact test methods suitable for classifying laminated safety glass in non-CEN ISO Member States

Australia/New Zealand	AS/NZS 2208
Canada	CAN/CGSB-12.1-M90
Japan	JIS R 3205
USA	ANSI Z 97.1
Other	as appropriate

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12543-2:1999/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f40f8f63-7dd4-4221-a367-2e8f0fcb85fd/sist-en-iso-12543-2-1999-a1-2005>